

¹وَيْلٌ لَكَ أَيُّهَا الْمُخْرَبُ وَأَنْتَ لَمْ تُخْرَبْ، وَأَيُّهَا النَّاهِبُ وَلَمْ يَنْهَبُوكَ. حِينَ تَنْتَهِي مِنَ التَّخْرِيبِ تُخْرَبُ، وَحِينَ تَقْرَعُ مِنَ النَّهْبِ يَنْهَبُونَكَ. ²يَا رَبُّ، تَرَأْفُ عَلَيْنَا. إِنَّا كُنَّا نُنْطَرُّنَا. كُنْ عَصْدَهُمْ فِي الْعَدَوَاتِ. خَلَّاصِنَا أَيْضًا فِي وَقْتِ السَّيِّئَةِ. ³مِنْ صَوْتِ الصَّحِيحِ هَرَبَتِ الشُّعُوبُ. مِنْ ارْتِقَاعِكَ تَبَدَّدَتِ الْأُمَمُ. ⁴وَيُجْنَى سَلْبُكُمْ جَنَى الْجَرَادِ. كَثُرَ أَكْضُ الْجُنْدِ بِتُرَاكُضٍ عَلَيْهِ. ⁵تَعَالَى الرَّبُّ لِأَنَّهُ سَاكِنٌ فِي الْعَلَاءِ. مَلَأَ صِهْيُونَ حَقًّا وَعَدْلًا. فَيَكُونُ أَمَانٌ أَوْقَاتِكَ وَفَرَةٌ خَلَّاصٍ وَحَكْمَةٌ وَمَعْرِفَةٌ. مَخَافَةُ الرَّبِّ هِيَ كَنْزُهُ. ⁷هُوَ أَبْطَالُهُمْ قَدْ صَرَحُوا خَارِجًا. رُسُلُ السَّلَامِ يَكُونُونَ بِمَرَارَةٍ. ⁸خَلَّتِ السَّكَّةُ. بَادَ غَايِرُ السَّبِيلِ. تَكَتِ الْعَهْدُ. رَدَلَ الْمُدَنْ. لَمْ يَعْنَدْ بِإِنْسَانٍ. تَاخَتْ دَبَلَتِ الْأَرْضُ. حَجَلَ لُبْنَانٌ وَتَلَفَ. صَارَ سَارُونَ كَالْبَادِيَةِ. نُثِرَ بَاشَانٌ وَكَزْمَلٌ. ¹⁰الآنَ أَقُومُ يَقُولُ الرَّبُّ. الآنَ أَصْعُدُ. الآنَ أُرْفَعُ. ¹¹تَحْلُونَ بِحَيْشِيشٍ تَلْدُونَ قَشِيشًا. تَقْسِكُمْ تَارٌ تَأْكُلْكُمْ. ¹²وَتَصِيرُ الشُّعُوبُ وَفُودٌ كِلْسٍ، أَشْوَاكَ مَقْطُوعَةٌ تُخْرِقُ بِالنَّارِ. ¹³اسْمَعُوا أَيُّهَا الْبَعِيدُونَ مَا صَنَعْتُ، وَاعْرِفُوا أَيُّهَا الْقَرِيبُونَ بَطْلُشِي. ¹⁴ارْتَعَبَ فِي صِهْيُونَ الْخَطَاةُ. أَحَذَّتِ الرَّعْدَةُ الْمُتَافِقِينَ. مَنْ مِمَّا يَسْكُنُ فِي تَارِ آكِلَةٍ. مَنْ مِمَّا يَسْكُنُ فِي وَقَائِدِ أَبْدِيَةٍ. ¹⁵السَّالِكُ بِالْحَقِّ وَالْمُتَكَلِّمُ بِالِاسْتِقَامَةِ، الرَّازِلُ مَكْسِبِ الْمَطَالِمِ، النَّافِضُ يَدَيْهِ مِنْ قَبْضِ الرَّشْوَةِ، الَّذِي يَسُدُّ أذُنَيْهِ عَنْ سَمْعِ الدَّمَاءِ، وَيُغْمَضُ عَيْنَيْهِ عَنِ النَّظَرِ إِلَى السَّرِّ. ¹⁶هُوَ فِي الْأَعَالِي يَسْكُنُ. حُصُونُ الصُّخُورِ مَلْجَأٌ. يُعْطَى حُبْرُهُ، وَمِيَاهُهُ مَأْمُونَةٌ. ¹⁷الْمَلِكُ بِنَهَائِهِ نَظَرُ عَيْنَاكَ. تَرَيَانِ أَرْضًا بَعِيدَةً. ¹⁸قَلْبُكَ يَتَذَكَّرُ الرُّغْبِ. أَيْنَ الْكَاتِبِ، أَيْنَ الْجَائِي، أَيْنَ الَّذِي عَدِمَ الْأَبْرَاجَ. ¹⁹السَّعْبُ السَّرِسُ لَا تَرَى، الشَّعْبُ الْغَامِضُ اللَّغَةُ عَنِ الْإِدْرَاكِ، الْعَيْيُّ يَلْسَانُ لَا يُفْهَمُ. ²⁰أُنْظَرُ صِهْيُونَ مَدِينَةَ أَعْبَادِنَا. عَيْنَاكَ تَرَيَانِ أُورُشَلِيمَ مَسْكَنًا مُطْمَئِنًّا، حِيْمَةً لَا تَنْفُلُ. لَا تُفْلَعُ أَوْتَادُهَا إِلَى الْأَبَدِ، وَشَيْءٌ مِنْ أَطْنَاهَا لَا يَنْقَطِعُ. ²¹بَلْ هُنَاكَ الرَّبُّ الْعَزِيزُ لَنَا مَكَانَ أَنْهَارٍ وَتُرَعٍ وَاسِعَةٍ السَّوَاطِي. لَا يَسِيرُ فِيهَا قَارِبٌ بِمَقْدَافٍ، وَتَسْفِيَتُهُ عَظِيمَةٌ لَا تَجْتَاوِي فِيهَا. ²²إِنِ الرَّبُّ قَاضِيْنَا. الرَّبُّ سَارِعُنَا. الرَّبُّ مَلِكُنَا هُوَ يُخَلِّصُنَا. ²³ارْتَحَثَ حَبَالُكَ. لَا يُسَدِّدُونَ قَاعِدَةَ سَارِيَتِهِمْ. لَا يَنْشُرُونَ فُلْعًا. حِينَئِذٍ قُسِمَ سَلْبُ غَنِيْمَةٍ كَثِيرَةٍ. الْغُرْجُ تَهْبُؤُا تَهْبًا. ²⁴وَلَا يَقُولُ سَاكِنٌ، أَنَا مَرِضْتُ. الشَّعْبُ السَّاكِنُ فِيهَا مَعْفُورُ الْإِثْمِ.

¹Woe to thee that spoilest, and thou wast not spoiled; and dealest treacherously, and they dealt not treacherously with thee! when thou shalt cease to spoil, thou shalt be spoiled; and when thou shalt make an end to deal treacherously, they shall deal treacherously with thee. ²O LORD, be gracious unto us; we have waited for thee: be thou their arm every morning, our salvation also in the time of trouble. ³At the noise of the tumult the people fled; at the lifting up of thyself the nations were scattered. ⁴And your spoil shall be gathered like the gathering of the caterpillar: as the running to and fro of locusts shall he run upon them. ⁵The LORD is exalted; for he dwelleth on high: he hath filled Zion with judgment and righteousness. ⁶And wisdom and knowledge shall be the stability of thy times, and strength of salvation: the fear of the LORD is his treasure. ⁷Behold, their valiant ones shall cry without: the ambassadors of peace shall weep bitterly. ⁸The highways lie waste, the wayfaring man ceaseth: he hath broken the covenant, he hath despised the cities, he regardeth no man. ⁹The earth mourneth and languisheth: Lebanon is ashamed and hewn down: Sharon is like a wilderness; and Bashan and Carmel shake off their fruits. ¹⁰Now will I rise, saith the LORD; now will I be exalted; now will I lift up myself. ¹¹Ye shall conceive chaff, ye shall bring forth stubble: your breath, as fire, shall devour you. ¹²And the people shall be as the burnings of lime: as thorns cut up shall they be burned in the fire. ¹³Hear, ye that are far off, what I have done; and, ye that are near, acknowledge my might. ¹⁴The

sinner in Zion are afraid; fearfulness hath surprised the hypocrites. Who among us shall dwell with the devouring fire? who among us shall dwell with everlasting burnings?¹⁵ He that walketh righteously, and speaketh uprightly; he that despiseth the gain of oppressions, that shaketh his hands from holding of bribes, that stoppeth his ears from hearing of blood, and shutteth his eyes from seeing evil;¹⁶ He shall dwell on high: his place of defence shall be the munitions of rocks: bread shall be given him; his waters shall be sure.¹⁷ Thine eyes shall see the king in his beauty: they shall behold the land that is very far off.¹⁸ Thine heart shall meditate terror. Where is the scribe? where is the receiver? where is he that counted the towers?¹⁹ Thou shalt not see a fierce people, a people of a deeper speech than thou canst perceive; of a stammering tongue, that thou canst not understand.²⁰ Look upon Zion, the city of our solemnities: thine eyes shall see Jerusalem a quiet habitation, a tabernacle that shall not be taken down; not one of the stakes thereof shall ever be removed, neither shall any of the cords thereof be broken.²¹ But there the glorious LORD will be unto us a place of broad rivers and streams; wherein shall go no galley with oars, neither shall gallant ship pass thereby.²² For the LORD is our judge, the LORD is our lawgiver, the LORD is our king; he will save us.²³ Thy tacklings are loosed; they could not well strengthen their mast, they could not spread the sail: then is the prey of a great spoil divided; the lame take the prey.²⁴ And the inhabitant

Isaiah 33

shall not say, I am sick: the people that dwell therein shall be forgiven their iniquity.